

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DS9000



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство
пользователя

SK Príručka uživateľa

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1	Fontos!	68
	Biztonság	68
	Megjegyzés	72
2	Dokkolós szórakoztatórendszer	75
	Bevezetés	75
	A doboz tartalma	75
	A főegység áttekintése	76
	A távvezérlő áttekintése	77
3	Üzembe helyezés	79
	A távvezérlő előkészítése	79
	Tápellátás létrehozása	80
	Bekapcsolás	81
4	Lejátszás	82
	Lejátszás iPod vagy iPhone készülékről	82
	Lejátszás külső eszközről	84
	Hangerő állítása	84
	Hang némítása	84
5	Termékadatok	85
	Termékjellemzők	85
6	Hibakeresés	86

1 Fontos!

Biztonság

Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát.

A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvázázt.

VIGYÁZAT: Az áramütés elkerülése érdekében, a széles érintkezőkést illessze be teljesen az aljzat széles nyílásába.

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.

- ③ Ügyeljen a figyelmeztetésekben foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőtermelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljakba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit és a készüléket, nehogy felboruljon.



- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy a csatlakozó; folyadék került a

készülékbe; ráesett valami a készülékre; a készüléket eső vagy más nedvesség érte; a készülék nem működik megfelelően vagy leejtették.

- ⑭ **Akkumulátor használata VIGYÁZAT – Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:**
- Megfelelően helyezze be az elemeket: ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
 - Ne keverje az elemeket (régieket és újakat, vagy szén és alkáli stb.).
 - Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.
- ⑮ **A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.**
- ⑯ **Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).**

Fontos tudnivalók egyesült királyságbeli felhasználóknak

Hálózati csatlakozódugó

Ez a készülék hitelesített 13 Amp dugóval van felszerelve. Az ilyen típusú dugó biztosítékának cseréje a következőképpen történik:

- ① Távolítsa el a biztosíték tartójának fedelét, majd magát a biztosítékot.
- ② Helyezzen be egy új biztosítékot, amely BS1362 5 Amp, A.S.T.A. vagy BSI típusú legyen.
- ③ Helyezze vissza a biztosítéktartó fedelét.

Ha a készülékhez mellékelt dugó nem megfelelő a helyi falaljzatokhoz történő csatlakoztatáshoz, el kell távolítani a kábeltől, és megfelelő dugót szerelni fel helyette.

Ha a hálózati csatlakozódugó biztosítékot is tartalmaz, a biztosíték 5 Amp áramerősségű kell legyen. Biztosíték nélküli dugó használata esetén az áramerősség az elosztótáblán nem lehet több 5 ampernél.

Megjegyzés: A sérült dugót a 13 ampernél nagyobb áramerősségű aljzatokhoz való csatlakoztatás esetén fennálló áramütés veszélyének elkerülése érdekében el kell távolítani.

A dugó csatlakoztatása

A tápvezetékben található huzalok színekódjai = semleges (N), barna = aktív (L).

Mivel előfordulhat, hogy e színek nem felelnek meg az Ön által használt dugó színekódjainak, az alábbi módon határozhatja meg dugójának aljzatait.

- A kék vezeték csatlakoztassa az N jelzésű vagy fekete aljzathoz.
- A barna vezeték csatlakoztassa az L jelzésű vagy piros aljzathoz.
- Egyik vezeték se csatlakoztassa a dugóban található E (vagy $\frac{1}{2}$) jelű földelt aljzathoz vagy a zöld (vagy zöld és sárga) aljzathoz.

A dugó borításának visszahelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kábelcsipesz az ólomszigetelésre is rá van csatolva - nem csupán a két vezetékre.

Felhasználói jogok az Egyesült Királyságban

Előfordulhat, hogy a felvételt készítéshez és lejátszáshoz engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényt.



Figyelem

- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

Megjegyzés

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

Újrafelhasználás



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.

A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.



Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt

a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



„Made for iPod” (iPod-hoz tervezve), „Works with iPhone” (iPhone-nal együtt történő használathoz) „Made for iPad” (iPad-hez tervezve) címkék azt jelentik, hogy az Apple teljesítményi előírásoknak megfelelő elektronikus tartozékok speciálisan az iPhone, iPod és iPad készülékkel együtt történő használatra készültek.

Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és szabályozó előírásoknak való megfelelésért.

Az iPod az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.



Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

2 Dokkolós szórakoztatórendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

A készülék lehetővé teszi hogy Ön iPod, iPhone, iPad és más audioeszközről hallgasson zenét.

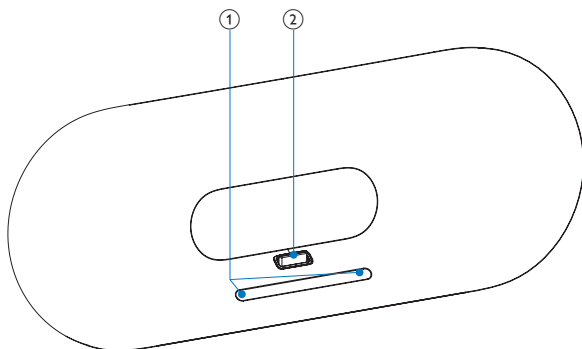
A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Távvezérlő
- 1 db VDE hálózati adapter
- 1 db BS hálózati adapter
- 1 db MP3-csatlakozókábel
- Felhasználói kézikönyv

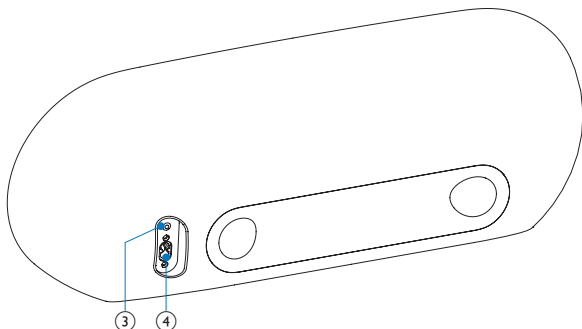
A főegység áttekintése

Előlnézet



- ① - VOL +
 - Hangerő beállítása.
- ② iPod/iPhone/iPad dokkoló

Hátulnézet

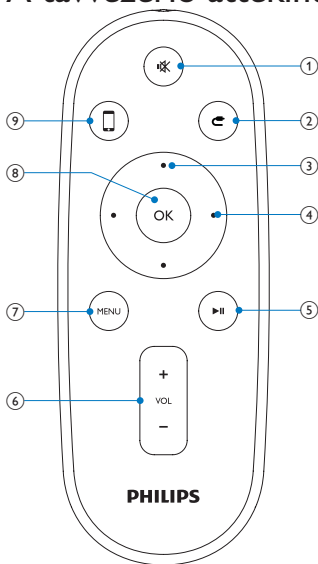


③ AUX IN

- Külső audioeszköz csatlakozója.

④ Tápcsatlakozó aljzat

A távvezérlő áttekintése



1

- Hangerő némítása vagy visszaállítása.

2

- Válassza ki az MP3-csatlakozó módot

3 Fel/le gombok

- Az iPod/iPhone/iPad menüben való navigálás.

4 Gyors előre-/hátratekerés gombok

- Gyors előre- vagy visszafelé keresés zeneszámon belül vagy az iPhone/iPod eszközön.
- Ugrás az előző/következő zenesámra.

5 ►||

- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

6 VOL +/-

- Hangerő szabályozása.

7 MENU

- Hozzáférés az iPod menühöz.

8 OK

- Kiválasztás jóváhagyása.

9 □

- Válassza ki az iPod/iPhone/iPad dokkolási módot

3 Üzembe helyezés



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

A távvezérlő előkészítése



Vigyázat

- Robbanásveszély! Az elemeket tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az elemeket tilos tűzbe dobni.

Az első használat előtt:

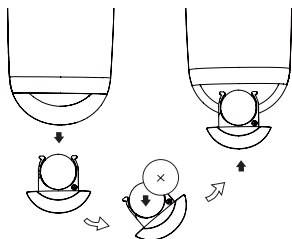
1 Távolítsa el a védőfület a távvezérlő elemeinek aktiválásához.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.

2 Helyezzen be egy CR2032 elemet polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).

3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



Megjegyzés

- Mielőtt megnyomná a távvezérlő funkcióbillentyűit, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemet.

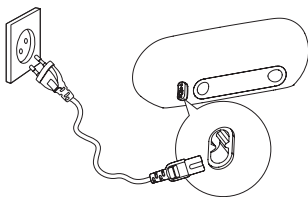
Tápellátás létrehozása



Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik az egység alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzatból. A kábelt tilos húzni.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

- 1** Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.



Bekapcsolás

- 1** Az egység automatikusan bekapcsol az áramforráshoz való csatlakoztatást követően.
- ↳ Amikor a felhasználó megközelíti az egységet, a főegységen hangerőszabályzó gombja alatt található LED fény automatikusan bekapcsol.

Váltás Eco készenléti módba

A készülék automatikusan Eco készenléti módba kapcsol, ha:

- dokkolási üzemmódban 15 percnél tovább van lecsatlakoztatott állapotban az iPod/iPhone készülék
- a csatlakoztatott készüléken több, mint 15 percen keresztül nem történik zenelejátszás MP3 link módban

4 Lejátszás

Lejátszás iPod/iPhone/iPad készülékről

A készülékkel iPod/iPhone/iPad audioeszközökről is hallgathat zenét.

Kompatibilis iPod/iPhone/iPad

Apple iPod, iPhone és iPad modellek egy 30 érintkezős dokkolóegység-csatlakozóval:

Gyártva a következőkhöz:

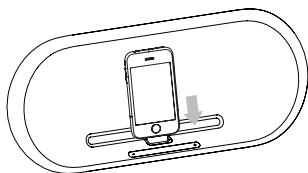
- 2. generációs iPod nano
- 3. generációs iPod nano
- 4. generációs iPod nano
- iPod classic
- 1. generációs iPod touch
- 2. generációs iPod touch

Együttműködik a következőkkel:

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPad.

Az iPod/iPhone/iPad betöltése

- 1 Helyezze az iPod/iPhone/iPad készüléket a dokkolóba.



Az iPod/iPhone/iPad lejátszó eltávolításához

- 1 Húzza ki az iPod/iPhone/iPad készüléket a dokkolóból.

Az iPod/iPhone/iPad hallgatása

- 1 Ellenőrizze, hogy az iPod/iPhone/iPad megfelelően van-e betöltve.
- 2 A  gomb megnyomásával válthat dokkolási üzemmódba.
- 3 Nyomja meg a  gombot.
 - ↳ A csatlakoztatott iPod/iPhone/iPad megkezdí a lejátszást.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: .
 - Egy zeneszámmra való ugráshoz, nyomja meg a gyors előre/hátra gombokat.
 - Lejátszás közbeni kereséshez, nyomja meg és tartsa nyomva az előre/hátra gombokat. A normál lejátszáshoz való visszatéréshez engedje fel a gombokat.
 - A menüben való navigáláshoz nyomja meg a **MENU** gombot, majd a fel-le gombokkal végezze a kiválasztást, majd az **OK** gombbal hagyja jóvá választását.

iPod/iPhone/iPad töltése

A dokkolt iPod/iPhone/iPad készülék töltése a készülék tápfeszültséghez csatlakoztatásával egy időben megkezdődik.

Lejátszás külső eszközről

A készülék segítségével külső audioeszközről is hallgathat zenét.

- 1 Az MP3 link mód kiválasztásához nyomja meg a **e** gombot.
- 2 Csatlakoztassa a mellékelt MP3-csatlakozókábelt
 - az **AUX IN** csatlakozójához (3,5 mm) az egység alján.
 - a külső eszköz fejhallgató-csatlakozójához.
- 3 Lejátszás indítása a készüléken (az eszköz felhasználói kézikönyve szerint).

Hangerő állítása

- 1 Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti/csökkenetheti a hangerőt.

Hang némítása

- 1 Lejátszás közben a **MUTE** gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

5 Termékadatok



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2X50 W RMS
Jel-zaj arány	85 dB
MP3 Link	0,6 V RMS 10 kOhm

Általános információk

Tápfeszültség	100~240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	<35 W
Teljesítményfelvétel gazdaságos üzemmódban	1 W
Méretek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	562 x 219 x 180 mm
Súly	
- Főegység	6,4 kg

6 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/welcome) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.

Nincs hang

- Állítsa be a hangerőszintet

Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 100 - 240V

Névleges frekvencia.....50/60Hz

Teljesítmény

maximális..... 100 W

névleges..... <1 W

készüléti állapotban..... <1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....6.4 kg

Befoglaló méretek

szélesség219 mm

magasság.....562 mm

mélység.....180 mm

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 x 50W RMS



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DS9000_12_UM_V1.0

